

No. 24631. Multilateral

CONVENTION ON THE PHYSICAL PROTECTION OF NUCLEAR MATERIAL. VIENNA, 3 MARCH 1980 AND NEW YORK, 3 MARCH 1980
[*United Nations, Treaty Series, vol. 1456, I-24631.*]

ACCESSION (WITH DECLARATION)

Saudi Arabia

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 7 January 2009

Date of effect: 6 February 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 20 February 2009

Declaration:

N° 24631. Multilatéral

CONVENTION SUR LA PROTECTION PHYSIQUE DES MATIÈRES NUCLÉAIRES. VIENNE, 3 MARS 1980 ET NEW YORK, 3 MARS 1980
[*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1456, I-24631.*]

ADHÉSION (AVEC DÉCLARATION)

Arabie saoudite

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 7 janvier 2009

Date de prise d'effet : 6 février 2009

Enregistrement auprès du Secrétaire des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 20 février 2009

Déclaration :

[ARABIC TEXT – TEXTE ARABE]

"تعلن المملكة أنها لا تعتبر نفسها ملزمة بأي من إجراءات تسوية المنازعات المنصوص عليها في الفقرة ٢ من المادة ١٧ من الاتفاقية المذكورة".

[TRANSLATION – TRADUCTION]¹

"The Kingdom declares that it does not consider itself bound by any of the dispute settlement procedures provided for in paragraph 2 of Article 17 of that Convention."

[TRANSLATION – TRADUCTION]²

« Le Royaume déclare qu'il ne se considère lié par aucune des procédures de règlement des différends énoncées au paragraphe 2 de l'article 17 de la Convention. »

¹ Translation supplied by

² Translation supplied by